

# **KULTTOUR**

**Treuchtlingen**

**22. April 2017**



**12 Bands & 1 DJ  
in 13 Locations**

**COBARIO - Lambertuskirche**  
**NEXT GENERATION - Stadthalle**  
**BOB-MUSIC - Restaurant Delphi**  
**WOLFGANG KALB - La Piazzetta**  
**OCEANSIDE - San Marco**  
**BURSTING PIPES - Café Schmidt**  
**CHICO DÍAZ SALSABORRR - Wallmüller Stuben Saal**  
**DJ ROOM FOUR - El Picante**  
**SOUND TRANSIT - Grüner Baum**  
**INTAKT - Everest Grill**  
**AC/EAZY - Aksu Grill**  
**MIKE & MINI - Kino Central**  
**WILDER PILGER - Café Lebenskunst**

VVK: 9,50 Euro / AK 12,00 Euro  
Buch Meyer & Agip-Tankstelle / Weißenburg  
alle beteiligten Kneipen in Treuchtlingen

inkl. Bustransfer  
WUG-Treuchtlingen-Ortsteile und zurück

V.I.S.d.P.: Holm Music - Luitpoldstr. 18 - 91757 Treuchtlingen - Tel. 0172-8918161

Allianz  Maurer

 Bierschneider

 Wettelsheimer Bier

# JuttasMODETREFF

fashion for you



**Die aktuellen Mode-Hits finden Sie bei uns. sportlich. modisch. chic.**

Hauptstr.4 91757 Treuchtlingen Tel.: 09142/203380



- Wasserschadenbeseitigung
- Bautrocknung
- Baubeheizung
- Leckageortung

**24 Stunden Notdienst – kostenlose Hotline**  
0800 / 8080907

**Wir übernehmen für Sie die Koordination aller Gewerke!**

Wir erstellen Ihnen ein unverbindliches Angebot oder informieren Sie sich auf unserer Homepage: [www.h2-die-trockner.de](http://www.h2-die-trockner.de)

H2 Die Trockner GmbH | Nordring 12 | 91785 Pleinfeld  
Telefon 0 91 44 / 92 30 20 | Telefax 0 91 44 / 92 30 21

## 1 Aksu Grill – AC/Eazy

20.00 Uhr

Die Anfänge von AC/Eazy gehen zurück ins Jahr 2000, als fünf Freunde aus Oettingen eine Band als AC/DC-Hochzeits-Showeinlage gründeten.



Nun sind 10 Jahre ins Land gezogen und mittlerweile waren sie als Vorband von „Liquido“ und „Banana-fishbones“ auch auf den großen Bühnen unterwegs. Das Repertoire mit den echten AC/DC-Krachern wurde im Lauf der Jahre mit bekannten Songs von z.B. Deep Purple, Judas Priest, Black Sabbath, aber auch mit Party-Rock-Hits von Green Day, Metallica und Nirvana, stark erweitert.

[www.aceazy.de/tl](http://www.aceazy.de/tl)

## 2 San Marco – Oceanside

20.30 Uhr

**Oceanside** ist eine zweiköpfige Akustik-Pop-Rock-Band aus Treuchtlingen.




Emotionsgeladene Melodien und selbst geschriebene Texte, treffen auf harmonisches Zusammenspiel von Gitarre und Cajon. Inklusive einer einprägsamen Stimme, angesiedelt zwischen 3 Doors Down und The Maine.

Zusammen gespielt haben die beiden bereits unter anderem mit Itchy Poopzkid, Fiva und AnnenMayKantereit.

[www.facebook.com/oceansideacoustic](http://www.facebook.com/oceansideacoustic)



**Lebe Deine Stärken!**  
**WingTsun** ▶ ... DEN KLUGEN WEG ZUR SELBSTVERTEIDIGUNG!  
 EWTO ▶

**WingTsun-Schule Weißenburg / Treuchtlingen**

Tel. 09142 9458999  
 info@wingtsun-wug.de

**Kostenloses Probetraining für Kinder und Erwachsene**

*Hochgenuss*  
 vom Schreiner  
**Wons**



Schreinerei Wons  
 Windischhausen 12  
 91757 Treuchtlingen

Tel.: 09142 / 8109 Fax 09142 / 200031  
 Mobil : 0171 / 9743403  
 Mail : DerSchreinerWons@t-online.de

**3 Everest Grill – InTakt** 20.30 Uhr



Mit den beiden „Treuchtlinger Urgesteinen“ Sonja & Christoph, ergänzen die „Twins“ Daniel & Patrick diese Formation.

Mit zwei Gitarren, Mundharmonika, Cajon & zweistimmigen Gesang steht „InTakt“ für ein handgemachtes Musikerlebnis.

Von internationalen Rock- und Pop-Highlights, sowie Oldies und sanfte Balladen ist für jeden Musikgeschmack etwas dabei.

Außergewöhnlich, flexibel und auf den akustischen Sound beschränkt, haben diese Vollblutmusiker immer das passende Repertoire.

**4 Wallmüller Stuben – Chico Díaz Salsaborrr** 20.30 Uhr



Das ORQUESTA SALSABORRR wurde von CHICO DÍAZ 1998 gegründet. In seinem Orchester haben sich hervorragende Musiker mit viel Live- und Studioerfahrung zusammen gefunden. Diese Band ist ein Hammer! Dynamisch und kreativ. Wer bei anderen Salsa Bands noch nicht ins Schwitzen gekommen ist, wird dies spätestens bei SALSABORRR tun.

ORQUESTA SALSABORRR spielt SALSA, MERENGUE, CUMBIA, BACHATA, SON, REGGAETON, LATIN POP und auf Wunsch LATIN JAZZ und vieles mehr. Mit diesem Repertoire weiß die Band das Publikum immer wieder zu begeistern....

Wer den scharfen Rythmus von karibischer Musik mit Leib und Seele erleben will, ist genau an der richtigen Adresse !!!

# Therapiezentrum Flisar

Physiotherapie • Logopädie • Ergotherapie

Bahnhofstraße 55 • 91757 Treuchtlingen

Telefon Physiotherapie: 0 91 42/97 57 23-1

Telefon Logopädie: 0 91 42/97 57 23-3

Telefon Ergotherapie: 0 91 42/97 57 23-2

**FIT IN 35 MINUTEN.**  
EINFACH. SICHER. EFFEKTIV.

MIT DEM MILON PREMIUM GESUNDHEITZKIRKEL  
UND DER OPTIMALEN BETREUUNG DURCH IHREN  
PHYSIOTHERAPEUTEN

- MEHR VITALITÄT
- MEHR SCHMERZFREIHEIT
- MEHR WOHLBEFINDEN

WIRE SWITZ ADDRESS  
FOR PREVENTION  
& THERAPY



Therapiezentrum Flisar

Bahnhofstr. 55 • 91757 Treuchtlingen

www.therapiezentrum.flisar.info

Telefon: 09142 - 975 72 30

Therapiezentrum  
Flisar

Physio Aktiv  
Rehabilitation & Wellness

# VENUS

Geschenke & Dekoration  
Magnetschmuck

Öffnungszeiten  
Donnerstag & Freitag  
09:30–18:00 Uhr  
Samstag  
09:30–12:30 Uhr

☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎

Bahnhofstraße 1 ☎ 91757 Treuchtlingen ☎ Tel. 01573 - 2129512



Fahrradverleih • Service • Verkauf • Tel. 01573-191 0975 • www.ebikepark.net

- >> Station - ALTMÜHLTAL, Kirchenstrasse 2, Treuchtlingen
- >> Station - BROMBACHSEE / Hotel Sonnenhof
- >> Station - KLEINER BROMBACHSEE / Strandhotel Seehof
- >> Station - ALTMÜHLSEE / Werner's Surf & Snow & Bike

# MAX BÖHM

FRISEUR

# GLASEREI DERKACZ

Wettelsheimer Str. 47  
91757 Treuchtlingen  
Telefon (0 91 42) 67 64  
Telefax (0 91 42) 62 73

- Industrieverglasungen
- Fensterverglasungen
- Ganzglasduschen
- Bleiverglasungen
- Bilderrahmenungen
- Glasscheiferei
- Plexiglas

Glas nach Maß...

E-Mail: [derkacz-glas@gmx.de](mailto:derkacz-glas@gmx.de)

ORTHOPÄDIE-  
SCHUHTECHNIK  
**FEISTNER**  
Tel. 09142/7263  
Elkan-Naumburg-Str. 2  
91757 Treuchtlingen  
Wir helfen Ihren Füßen auf die Beine!



**Wolf** GmbH

WIR UNTERSTÜTZEN SIE IN DER  
REALISIERUNG IHRES PERFEKTEN WOHN-  
TRAUMES - OB KÜCHE, BAD, TERRASSE ODER  
BEHINDERTENGERECHTEN AUS- U. UMBAU.

Mit erweitertem Produktportfolio aber unveränderter  
handwerklicher Qualität sind wir gern Ihr Ansprechpartner  
rund um die Themen

Fliesen aller Art • Natursteine • Öfen

Wolf GmbH

Nördring 12 • 91785 Pleinfeld • Telefon 09144 / 92300

## 5 El Picante – DJ RoomFour

20.00 Uhr



### RoomFour, Maxdelsol & Friends

laden ein zum elektronischen Stammtisch.

DeepHouse und Elektro Sounds bei Bier und Bass.

[www.facebook.com/djroomfour](http://www.facebook.com/djroomfour)

## 6 Kino Central – Mike & Mini

20.30 Uhr

Mike & Mini

– das sind Michael „Mike“ Hempel  
(Gitarre, Gesang & Mundharmo-  
nika) und Marina „Mini“ Herderich  
(Gesang).



Seit sage und schreibe einem Jahr  
sind sie offiziell als Duo unterwegs.  
Ihr Programm erstreckt sich  
über sämtliche Stilrichtungen von  
Country bis hin zu Folk, Rock und  
Oldies der letzten 35 Jahre.

Die flinken Finger und das Mundwerk von Mike in Kombination mit  
Mini's Rockröhre machen sie zu einem unverwechselbarem Duo,  
das immer und überall für die richtige Stimmung sorgt!


[www.mm-music.net](http://www.mm-music.net)

fest- und brauerfloristik  
geschenkartikel  
wohnaccessoires  
gartendeko




Gettingenstraße, 91757 Treuchtlingen  
Tel. / Fax.: 09142 - 2036585  
laden@tausendschoendeko.de  
www.tausendschoendeko.de

Geschäftszeiten:  
Mo - Sa 8.30 - 12.30  
Di - Fr. 14.00 - 18.00



OPTIK-  
STUDIO  
FELDHAUSER

Hauptstraße 12  
91757 Treuchtlingen  
Tel.: 09142 / 16 15

**WOHNKULTOUR**

RaumDesign  
**Näpflein** ...für Ihr  
Zuhause

DER FACHMARKT  
für innovative Raumgestaltung

**Der innovative Fachmarkt  
mit Handwerker-Service**

• Bodenbeläge • Gardinen • Tapeten • Farben • Sichtschutz  
• Sonnenschutz • Insektenschutz • Polsterer • Wohnaccessoires

Treuchtlingen • Industriestraße 6 • Tel.: 09142 / 20 12 24

über 100 m<sup>2</sup>

## 7 Grüner Baum – Sound Transit 20.00 Uhr



Das Trio „Sound Transit“ begeistert mit ihrem vielfältigen Programm, Charme und Witz das Publikum und nimmt dieses auf eine Musikkreise mit. Ihr abwechslungsreiches Repertoire besteht aus englisch- und italienischsprachigen Songs von CCR, The Rolling Stones bis hin zu Adriano Celentano, Zucchero, Paolo Conte ... Der Sound ist absolut „transitfähig“: Er geht direkt ins Ohr jedes Hörers!

[www.sound-transit-band.com](http://www.sound-transit-band.com)

## 8 Café Schmidt – Bursting Pipes 20.30 Uhr

Die BURSTING PIPES rocken das erste Mal in Treuchtlingen und werden die ganze Palette an Rock mit Power und Melodie mitbringen. Mit ihrer langjährigen Erfahrung auf kleinen und großen Bühnen wissen sie genau, wie man bei Rock-Musik-Fans das Tanzbein zum Schwingen bringt.



Sie decken die ganze Bandbreite ab, die man sich als Rockfan wünscht – seien es „Die Ärzte“, „Die Toten Hosen“, „Volbeat“, „Sportfreunde Stiller“, „Jimmy Eat World“, „Green Day“ oder einfach nur guten Rock ‘n’ Roll – es ist für jeden etwas dabei. Und das alles getreu ihrem Motto: PURE ROCK – 100% LIVE

## Busfahrplan – Linie 1

### Tour 1

- 19.00 Uhr Weißenburg**  
(Busbahnhof)
- 19.08 Uhr Dettenheim**  
(Bushaltestelle B2)
- 19.15 Uhr Schambach**  
(Brücke, Maibaum)
- 19.25 Uhr Dietfurt**  
(Bushaltestelle B2, Ente)

### Tour 2

- 19.35 Uhr B-Heim** (Stöhr)
- 19.45 Uhr Wettelsheim**  
(Spahr)
- 19.50 Uhr Bubenheim**  
(Maibaum)
- 19.55 Uhr Graben** (Kirche)

### Tour 3

- 20.15 Uhr Osterdorf**  
(Landjugend)
- 20.25 Uhr Pappenheim**  
(Tankstelle Steil)
- 20.35 Uhr Solnhofen**  
(Bushaltestelle am Birkenhain)
- 20.43 Uhr Zimmern**  
(Hollerstein)

Rückfahrten in umgekehrter Reihenfolge ab Stadthalle Treuchtlingen:

Tour 2: 02.15 Uhr

Tour 3: 03.00 Uhr

Tour 1: 05.15 Uhr  
letzte Fahrt  
Richtung Wug

## Busfahrplan – Linie 2

### Tour 4

- 19.15 Uhr Möhren**  
(Grüner Baum)
- 19.25 Uhr Gundelsheim**  
(Dorfplatz)
- 19.35 Uhr Rehlingen**  
(Bushaltestelle)
- 19.40 Uhr Büttelbronn**  
(Kreuzung)
- 19.40 Uhr Langenaltheim**  
(Raiba)

### Tour 5

- 20.20 Uhr Auernheim**  
(Raiba)
- 20.25 Uhr Windischhausen**  
(Knoll)
- 20.30 Uhr Falbenthal**  
(Mitte)
- 20.35 Uhr Wettelsheim**  
(Geißelmeier)

Rückfahrten in umgekehrter Reihenfolge ab Stadthalle Treuchtlingen: Tour 4: 03.45 Uhr Tour 5: 04.30 Uhr

Wir bitten alle Gäste pünktlich zu sein und 10 Minuten Verzug in Kauf zu nehmen. Natürlich sind wir bemüht den kostenlosen Shuttlebus zu den angegebenen Zeiten für euch bereit zu stellen, können aber nicht alles direkt beeinflussen.

Feedback zu den Haltestellen, Abfahrtszeiten und Problemen bitte an: [holm-music@web.de](mailto:holm-music@web.de)  
Dankeschön

Bei Vorlage dieses Gutscheins  
schenken wir Ihnen 10 Bilder  
im Format 10x15 cm!

\*Nur 1 Gutschein pro Person,  
nicht auszuhäufeln oder  
anderweitig verwendbar.

**FOTO** Gebhardt  
& Lahm

Ringstraße 2 Tel. 09142/3439

**GUTSCHEIN**

**10 Bilder**  
(Format 10x15cm)

**Sofortdruck**  
**GRATIS!**

Mode  
erfrischend  
anders!

**jeansladen**  
**Damen+Herrenmode**  
**J. MÜHRL**

Hauptstraße 17 – Treuchtlingen – Tel. 3390

**Wir lassen Euch cool aussehen!**



[www.jeans-mode-muehrl.de](http://www.jeans-mode-muehrl.de)



**Christian Bergdolt**

Am Brühl 1b  
91757 Treuchtlingen  
Tel: 0177/7516204  
Fax: 09142/9489679  
Info@cb-trockenbau.de  
www.cb-trockenbau.de

Wärme – Kälte – Schall – und Brandschutz  
Dach – und Innenausbau  
Ob Neubau oder Renovierung

## Praxis für Logopädie

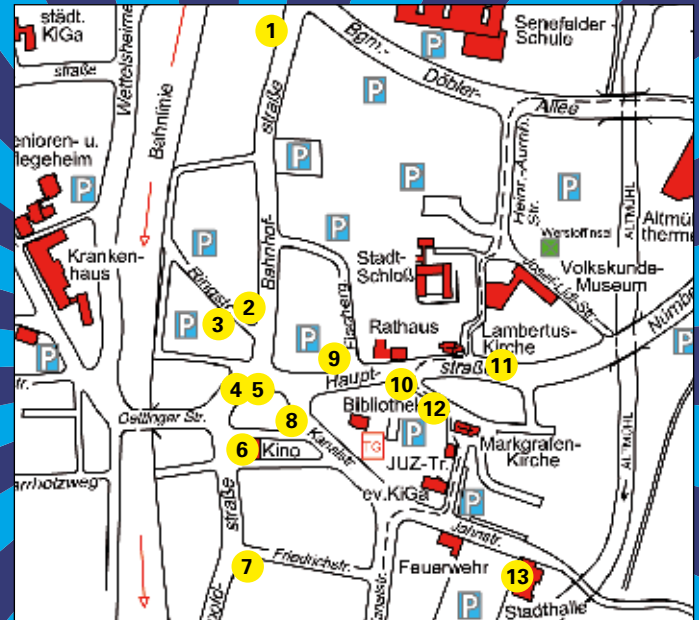
Margarita Schlegel



Deisinger Str. 42 - 91788 Pappenheim  
Tel.: 09143-837741 - Fax: 09143-837742  
www.logopaedie-schlegel.de

## Stadtplan

- |                     |                                |                               |
|---------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 Aksu Grill        | 6 Kino Central                 | 11 Lambertuskirche <b>NEU</b> |
| 2 San Marco         | 7 Grüner Baum                  | 12 Restaurant Delphi          |
| 3 Everest Grill     | 8 Café Schmidt                 | 13 Stadthalle                 |
| 4 Wallmüller Stuben | 9 La Piazzetta                 |                               |
| 5 El Picante        | 10 Café Lebenskunst <b>NEU</b> |                               |



Vielen Dank an unsere Sponsoren, Mitstreiter, die Polizei und die Stadt Treuchtlingen, sowie allen verständnisvollen Anwohnern, ohne die solch eine Kulturveranstaltung nicht möglich wäre.



# Fahren & sparen mit Erdgas!

günstig & umweltschonend



 **Stadtwerke Treuchtlingen**

Nächste Erdgas-Tankstelle gleich in Ihrer Nähe:  
**AVIA** an der Heusteige

preiswert – ehrlich – nah | [www.sw-trl.de](http://www.sw-trl.de)

## 9 La Piazzetta – Wolfgang Kalb

20.00 Uhr

Wer traditionellen Blues und Gospels in ihrer Urform erleben möchte, ist bei diesem Konzert gut aufgehoben.

Kalb beherrscht die vielseitigen Genres des Country Blues ab den 20er Jahren des letzten Jahrhunderts mit all seinen verwandten Stilen wie Gospel, Ragtime, etc.

Er benötigt keine Begleitband um sein Publikum zu fesseln. Im Fingerpickingstil oder mit der Bottleneckspielweise auf der Resonatorgitarre interpretiert er die Lieder der alten Meister (Blind Blake, Robert Johnson, Mississippi John Hurt, Muddy Waters, John Lee Hooker u.a.) auf ganz eigene, unverwechselbare Weise, verändert Musik und Texte und passt sie an seine persönliche Situation an.

[www.wolfgangkalb.de](http://www.wolfgangkalb.de)



## 10 Café Lebenskunst – Wilder Pilger

20.00 Uhr

„WilderPilger“ ist Liedermacher und Sänger. Seit über 20 Jahren schafft er es, sich musikalisch immer wieder neu zu erfinden und doch seinen unverwechselbaren Stil zu behalten.

Seine Lieder klingen wie ein gereifter Bob Dylan mit schöner Stimme, ohne so stark im amerikanischen Folk verwurzelt zu sein.

Hier findet man einen klassischen Songwriter, der auf der Bühne astreine Gitarrenpop-Musik im Stil von Oasis mit einer Stimme vorträgt, die der von Johnny Cash nicht unähnlich ist.

[www.wilderpilger.de](http://www.wilderpilger.de)





**Café LebensKunst**  
Treuchtlingen

„Neueröffnung“



gemütlich einkehren,  
kulinarisch genießen,  
regionale Produkte,  
Inklusion erleben

Marktgasse 2, 91757 Treuchtlingen

☎ 09142 202 85 90



[www.cafe-lebenskunst.de](http://www.cafe-lebenskunst.de)

TOGI's  
**CITY-CAR**

Hallo

**TAXI**

TREUCHTLINGEN WEISSENBURG

09142/3301

09141/9950222

++ Wohnwelt ++ Küchen ++ Schreinerei ++ Innenausbau ++ Wohnwelt ++ Küchen ++ Innenausbau ++ Wohnwelt ++ Küchen ++

NEUE & KREATIVE  
**WOHNIDEEN**



Schauen Sie doch einfach rein.



„Top-Angebote,  
Top-Qualität und  
Top-Preise - hier  
stimmt einfach alles!“

MÖBEL

**RACHINGER**

Wohnen auf den Punkt gebracht.

[www.moebel-rachinger.de](http://www.moebel-rachinger.de)

Industriestraße 1 | 91807 Solnhofen Mo.-Fr. 9 - 18 Uhr, Do. 9 - 20 Uhr, Sa. 9 - 16 Uhr



Menschen und Autos.

2.500 FAHRZEUGANGEBOTE UNTER  
[www.bierschneider.de](http://www.bierschneider.de)



**Bierschneider**

Dettenheimer Str. 23  
 91781 **Weißenburg**  
 Tel. (09141) 99 55 9-0

Nürnberger Str. 40  
 91781 **Weißenburg**  
 Tel. (09141) 88 99-0

Nürnberger Str. 94  
 91710 **Gunzenhausen**  
 Tel. (09831) 88 09 96-0

Ansbacher Str. 64  
 91757 **Treuchtlingen**  
 Tel. (09142) 9605-0

## 11 Lambertuskirche – Cobario

20.00 Uhr

Das mehrfach ausgezeichnete Wiener Instrumentaltrio Cobario tourte mit zwei Gitarren und Violine schon um die halbe Welt und sog dabei stets neue musikalische Inspirationen auf. Deshalb laden die ehemaligen Straßenmusiker auch ihr Publikum



immer wieder auf eine musikalische Weltreise ein. Das klingt mal nach staubiger, südamerikanischer Wüste, mal nach tiefgrünen irischen Hügeln und natürlich immer nach dem klassischen Wiener Kaffeehaus. Charmant führen sie dabei mit Wiener Schmääh durch den Abend.

Seit bereits zehn Jahren begeistern die weitgereisten und spielfreudigen Vagabunden Herwigos (Violine, Bratsche, Klavier), El Coba (Gitarre) und Giorgio Rovere (Gitarre) ihr Publikum mit melancholisch verträumten Weisen, energetisch treibenden Klanginstallationen und virtuosen Soli.

Cobario starteten 2006 in Barcelona als Straßenmusikanten.



Schnell entwickelten sie einen ganz eigenen Stil, der vor allem durch die so unterschiedlichen Inspirationen geprägt ist, die man als Straßenmusiker rund um die Welt sammelt. Das Spiel auf öffentlichen Plätzen lebt von der besonderen Energie, die durch die Interaktion mit dem Publikum entsteht. Die vielen Geschichten und kleinen Abenteuer, die das Trio auf seinen Reisen erlebte, wurden in Musik verpackt und mit Wiener Charme präsentiert. Schon bald wurden Cobario auf Festivals und in Konzerthäuser in Europa, Nordamerika und Asien eingeladen.

[www.cobario.com](http://www.cobario.com)

## 12 Restaurant Delphi – bob-music 20.00 Uhr

In den 1990er Jahren waren Aui, Alex & Petschgo eine feste Größe in der heimischen Musikszene. Die Treuchtlinger begeisterten mit ihren Interpretationen der Songs von Bob Dylan über Jahre ihr Publikum und schufen sich einen Namen in unserer Region. Nach einer längeren Auftrittspause kehrten sie im Juli 2014 auf die Bühne zurück.



Um eine starke weibliche Gesangsstimme bereichert, knüpft die Band musikalisch nahtlos an die Vergangenheit an. Das Publikum weiß das dargebotene Programm zu schätzen. **bob-music** gibt nicht nur die bekannten „Gassenhauer“ zum Besten, sondern auch Perlen, die man eher selten live zu hören bekommt. Wer die Songs von Bob Dylan liebt, sollte sich den Auftritt von **bob-music** nicht entgehen lassen.

## 13 Stadthalle – Next Generation 00.00 Uhr



Sechs bekannte Gesichter – Ein neuer Name.

„Next Generation“ ist eine Coverband aus dem Raum Eichstätt mit musikalischem Schwerpunkt auf Rock- und Popmusik. Mit einer Auswahl von AC/DC bis ZZ Top, sowie aktuellen Nummern aus den Charts bringen die Vollblut-Musiker garantiert jeden zum Tanzen. Egal ob Jung oder Alt!



# Was ist Ihnen wichtig?

Der Allianz PrivatSchutz sichert mit modularer Privat-Haftpflicht-, Hausrat-, Wohngebäude-, Rechtsschutz-, Tierhalter-Haftpflicht- und Tierkrankenversicherung genau das ab, was Ihnen wichtig ist.  
**Wichtiges richtig schützen.**

**Sprechen Sie mit uns bei Ihrer Allianz vor Ort.**

## **Thilo Maurer**

Allianz Generalagentur  
Berliner Str. 45 B  
91781 Weißenburg

maurer.weissenburg@allianz.de  
**www.maurer-allianz.de**

Tel. 0 91 41.63 93  
Fax 0 91 41.7 35 47

**Allianz** 